I do listen to you. Do you listen to my brother? I do not listen to him. Do you listen to the men? I listen to them.

Si, yo escucho á V., (or le escucho.) ¿ Escucha V. á mi hermano? Yo no le escucho. Escucha V. á los hombres? Yo los escucho.

To correct.

Corregir \* 3. (See the verb Pedir. in the Appendix.) Quitar del medio.

To take off.

Quitarse-quitar 1.

To take away.

Llevarse-Llevar 1. Obs. F. Quitar and Llevar are used here as reflective or pronominal

verbs. (See Lesson XXIII.) The exercise.

El tema. El ejercicio.

To take.

Tomar 1.

Do you take your hat off? I take it off.

† ¿ Se quita V. el sombrero?

My-thy-his-your.

Me le quito. El-los-la-las.

Obs. G. When the adjective possessive pronouns are used with a verb which in Spanish is a reflective verb, they must be changed in Spanish into the definite article—viz., el, (mas.) la, (fem.) singular; los, (mas.) las, (fem.) plural. Examples :-

I take my gloves off. Do you take your shoes off? I take them off.

Does your father correct your exercises?

He corrects them.

Yo me quito los guantes. † ¿ Se quita V. los zapatos ?

† Yo me los quito.

¿ Corrije los temas de V. su padre?

El los corrije.

To drink coffee.

To drink tea-

Do you drink tea? Yes, Sir, I drink some, (a little.) Do you drink tea every day?

I do drink some every day. My father drinks coffee. He drinks coffee every morning. My brother drinks chocolate. He drinks chocolate every morning. † Tomar café. † Tomar mi, tú, su, &c., café, or el café. † Tomar té.

† Tomar mi, tú, su, &c., té, or el té. † Toma V. té?

Si, señor, yo tomo un poco.

† ¿ Toma V. su té (or el té) todos los dias?

† Yo tomo un poco todos los dias.

† Mi padre toma café.

† Toma su café todas las mañanas.

† Mi hermano toma chocolate.

† Toma chocolate todas las mañanas,

Obs. H. When some, not followed by a substantive, means a little, it is translated un poco. (See Lesson XI.)

The nose.

La nariz, (feminine.)

# EXERCISES.

Do you go for any thing ?—I do go for something.—What do you go for ?- I go for some wine.- Does your father send for any thing ? -He sends for some wine. - Does your servant go for some bread ?-He goes for some.—For whom does your neighbor send ?—He sends for the physician.-Does your servant take off his coat in order to make the fire ?-He takes it off in order to make it.-Do you take off your gloves in order to give me money ?-I do take them off in order to give you some.—Do you learn French ?—I do learn it.—Does your brother learn German?—He does learn it.—Who learns English?—The Frenchman learns it .- Do we learn Italian ?- You do learn it .- What do the English learn?—They learn French and German.—Do you speak Spanish ?—No, Sir, I speak Italian.—Who speaks Polish ?—My brother speaks Polish.—Do our neighbors speak Russian?—They do not speak Russian, but Arabic.—Do you speak Arabic ?—No, I speak Greek and Latin.-What knife have you ?- I have an English knife.-What money have you there? Is it Italian or Spanish money ?-It is Russian money.—Have you an Italian hat ?—No, I have a Spanish hat.— Are you a Frenchman ?-No, I am an Englishman.-Art thou a Greek? -No, I am a Spaniard.

81.

Are these men Germans ?-No, they are Russians .- Do the Russians speak Polish?-They do not speak Polish, but Latin, Greek, and Arabic.—Is your brother a merchant ?—No, he is a joiner.—Are these men merchants ?-No, they are carpenters.-Are you a cook ?-No, I am a baker.—Are we tailors ?—No, we are shoemakers.—Art thou a fool ?-I am not a fool.-What is that man ?-He is a physician.-Do you wish me any thing ?-I wish you a good morning.-Has the German black eyes ?-No, he has blue eyes.-Has that man large feet ?-He has little feet, a large forehead, and a large nose.—Have you time to read my book ?-I have no time to read it, but much courage to (para) study Spanish.—What dost thou do instead of playing ?—I study instead of playing .- Dost thou learn instead of writing ?- I write instead of learning.-What does the son of our friend do ?-He goes into the garden instead of doing his exercise. - Do the children of our neighbors read?-They write instead of reading.-What does our cook ?-He makes a fire instead of going to the market.-Does your father sell his ox ?—He sells his horse instead of selling his ox.

guno.

To show to some one.

Do you show me your gun?

Some one.

Mostrar á alguno. Enseñar á al-

¿ Me muestra (or enseña) V. su fusil?

Alguno, (indefinite pronoun.)

Does the son of the painter study English ?-He studies Greek instead of studying English .- Does the butcher kill oxen ?- He kills sheep instead of killing oxen.-Do you listen to me ?-I do listen to you.—Does your brother listen to me ?—He speaks instead of listening to you.-Do you listen to what I am telling you?-I do listen to what you are telling me. - Dost thou listen to what thy brother tells thee ?-I do listen to it.—Do the children of the physician listen to what we tell them ?-They do not listen to it.-Do you go to the theatre ?-I am going to the warehouse instead of going to the theatre.-Are you willing to read my book ?-I am willing to read it, but I cannot; I have sore eyes.-Does your father correct my exercises, or those of my brother ?-He corrects neither yours nor your brother's.-Which exercises does he correct ?-He corrects mine.-Do you take off your hat in order to speak to my father ?- I do take it off in order to speak to him .- Do you take off your shoes ?-I do not take them off .- Who takes off his hat ?-My friend takes it off.-Does he take off his gloves? -He does not take them off .- What do these boys take off ?- They take off their shoes and their hats .- Who takes away the glasses ?- Your servant takes them away.-Do you give me English or German paper? -I give you neither English (repeat papel) nor German paper; I give you French paper .- Do you read Spanish ?- I do not read Spanish, but German.-What book is your brother reading?-He is reading a Spanish book.—Do you drink tea or coffee in the morning ?—I drink tea .- Do you drink tea every morning ?- I do drink some every morning .- What do you drink ?- I drink coffee .- What does your brother drink?—He drinks chocolate.—Does he drink some (le) every day?— He drinks some (le) every morning.—Do your children drink tea?— They drink coffee instead of drinking tea .- What do we drink ?- We drink tea or coffee.

### TWENTY-SEVENTH LESSON.—Leccion Vigésima séptima.

Mojar 1. Humedecer 2.1
Mostrar * 1. Enseñar 1.2  Hacer ver.
Yo muestro (enseño) mi libro á V. V. me los muestra, (me los enseña.)

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> See verbs in car, cer, &c., in the Appendix. <sup>2</sup> See the verb Acordar, in the Appendix.

I do show it to you. What do you show the man?	Se le enseño á V. (Se le muestro á V.) ¿ Qué enseña (or que muestra) V. al hombre?		
I show him my fine clothes.	Yo le muestro mis hermosos ves- Yo le enseño tidos.		
Tobacco.	Tabaco.		
Snuff.	Tabaco de polvo. Rapé.		
To smoke.	Fumar 1.		
The gardener.	El jardinero.		
The valet.	El criado.		
The concert.	El concierto.		
To intend.	Intentar 1. Pensar * 1.1		
Do you intend to go to the ball this evening?	¿ Piensa V. ir al baile esta noche?		
I intend to go (there.)	Yo pienso ir. (fem.)		
To know.	Saber * 2. (See this verb in App.)		
Do you know?	¿Sabe V.?		
I know my verb.	Yo sé mi verbo.		
What does he know?	¿ Que sabe él?		
To swim.	Nadar 1.		
Do you know how to swim?	†¿Sabe V. nadar?		

¿ Sabe V. escribir ?

Yo le conduzco allí.

Mercader, tendero.

¿ Sabe leer?

Anillo.

Conducir \* 3.2

Do you know how to write?

Does he know how to read?

I conduct him there.

To conduct.

Trader, storekeeper.

Ring.

Obs. A. When how does not express the manner, it is not translated,

and saber, to know, governs the infinitive without any preposition.

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> See Alentar, in the Appendix.

<sup>&</sup>lt;sup>2</sup> See this verb, and the verbs ending in acer, ocer, ucir, in the Appendix.

To extinguish.

Do you extinguish the fire? I do not extinguish it. He extinguishes it. Thou extinguishest it

Apagar 1. Extinguir \* 3. (See Appendix for verbs in guir.)

¿ Apaga V. el fuego? Yo no le apago. Él le apaga. Tú le apagas

To light, to kindle.

| Encender \* 2.

Often. As-as.

Do you often go to the ball? As often as you. As often as I. As often as he. As often as they.

Do you often see my brother?

A' menudo. Frecuentementc. Tan-como. ¿ Va V. frecuentemente al baile? Tan frecuentemente como V. Tan á menudo como yo. Tan á menudo como él. Tan á menudo como ellos. ¿ Vé V. á menudo á mi hermano? ¿Vé V. á mi hermano frecuente-

Oftener. Oftener than. I see him oftener than you. Not so often. Not so often as.

Mas á menudo. Mas á menudo que. Yo le veo mas á menudo que V. No tan á menudo. No tan á menudo como.

Obs. B. No is separated from tan á menudo by the verb.

I speak not so often as you. Not so often as you. Not so often as I.

Not so often as they.

Yo no hablo tan á menudo como V. No tan á menudo como V. No tan á menudo como vo. No tan á menudo como ellos.

Into, in. Into, meaning to. To go into the garden.

En. Á. Ir al jardin.

mente?

To go out.

Salir \* 3, or salir fuera, or á fuera. (See the verb Salir, in the Appendix.)

### EXERCISES.

What does your father want ?-He wants some tobacco.-Will you go for some ?-I will go for some.-What tobacco does he want ?-He wants some snuff.-Do you want tobacco, (for smoking?)-I do not want any; I do not smoke.-Do you show me any thing ?-I show you gold rings.-Does your father show his gun to my brother?-He does show it him .- Does he show him his beautiful birds ?-He does show them to him.-Does the Frenchman smoke?-He does not smoke .- Do you go to the ball ?- I go to the theatre instead of going to the ball .- Does the gardener go into the garden ?- He goes to the market instead of going into the garden.-Do you send your valet to the tailor?-I send him to the shoemaker instead of sending him to the tailor.—Does your brother intend to go to the ball this evening?— He does not intend to go to the ball, but to the concert.-When do you intend to go to the concert ?-I intend to go there this evening.-At what o'clock ?-At a quarter past ten.-Do you go for my son ?-I do go for him.-Where is he?-He is in the counting-house.-Do you find the man whom you are looking for ?-I do find him.-Do your sons find the friends whom they are looking for ?- They do not find them.

84.

Do your friends intend to go to the theatre ?- They do intend to go there.-When do they intend to go there?-They intend to go there to-morrow.-At what o'clock ?-At half-past seven.-What does the merchant wish to sell you ?-He wishes to sell me some cloth .- Do you intend to buy some ?-I will not buy any.-Dost thou know any thing ?-I do not know any thing.-What does your little brother know? (use the diminutive.)—He knows how to read and to write.—Does he know Spanish?-He does not know it.-Do you know German?-I do know it .- Do your brothers know Greek ?- They do not know it, but they intend to study it.—Do you know English ?—I do not know it, but intend to learn it .- Do my children know how to read Italian? -They know how to read, but not (pero no) how to speak it. -Do you know how to swim ?-I do not know how to swim, but how to play .-Does your son know how to make coats ?-He does not know how to make any, (los;) he is no tailor.—Is he a merchant?—He is not, (no lo es.)-What is he?-He is a physician.-Do you intend to study Arabic ?- I do intend to study Arabic and Syriac .- Does the Frenchman know Russian ?-He does not know it; but he intends learning it.-Where are you going ?- I am going into the garden in order to speak to my gardener.-Does he listen to you ?-He does listen to me.

85.

Do you wish to drink some tea?—I wish to drink some wine; have you any?—I have none, but I will send for it.—When will you send for it?—Now.—Do you know how to make tea?—I know how to make it.—Where is your father going to?—He is going nowhere; he remains at home.—Do you know how to write a note?—I know how to write one.—Can you write exercises?—I can write some.—Dost thou conduct anybody?—I conduct nobody.—Whom do you conduct?—I conduct my son.—Where are you conducting him to?—I conduct him to my friends.—Does your servant conduct your child?—He conducts it.—Where does he conduct it?—He conducts it into the garden.—Do we conduct any one?—We conduct our children.—Where are our friends conducting their sons?—They are conducting them home.

86

Do you extinguish the fire?—I do not extinguish it.—Does your servant light the fire?—He does light it, (la.)—Where does he light it?—He lights it in your warehouse.—Do you often go to the Spaniard?—I go often to him.—Do you go oftener to him than I?—I do go oftener to him than you.—Do the Spaniards often come to you?—They do come often to me.—Do your children oftener go to the ball than we?—They do go there oftener than you.—Do we go out as often as our neighbors?—We do go out oftener than they.—Does your servant go to the market as often as my cook?—He does go there as often as he.—Do you see my father as often as I?—I do not see him as often as you.—When do you see him?—I see him every morning at a quarter to five.

# TWENTY-EIGHTH LESSON.—Leccion Vigésima octava.

It must be remembered that an interrogative sentence, in Spanish, depends rather on emphasis, than on its grammatical construction. Hence, an inverted interrogation is placed at the beginning of such sentences, as a guide to the reader in the modulation of his voice. The pronoun subject, therefore, may or may not be expressed, in conformity with the degree of emphasis that the writer may lay on it.—The English auxiliary verbs do, does, did—am, is, are, serve only to point out the person and tense, by which the principal verb must be expressed; but they are not translated.

Do I wish?
Can I? Am I able?
Am I doing?

L Quiero? ¿ Quiero yo?
¿ Puedo? ¿ Puedo yo?
¿ Hago? ¿ Estoy haciendo?

What am I doing?
What do I say?
Where am I going to?
To whom do I speak?
Where do you go?
Where does he go?

Value estoy haciendo? ¿ Que hago?
¿ Que digo?
¿ Á donde voy?
¿ Á quien hablo?
¿ Á donde va V.?
¿ Á donde va?

It will be seen from the last two sentences, that the omission of V. in the first would lead to ambiguity.

When do is used in English with a certain emphasis to give more power to the sentence, the pronoun subject should be expressed in Spanish. Examples:—

Does he speak to you?
Yes, he does speak to me.
Do you drink cider?
I do drink cider, but my brother drinks wine.

Cider.

Do you receive a note every day?

Yes, I do receive one.

To begin.

Do I begin to speak Spanish? You begin to speak it. When do you begin? I begin now.

Before.

Do you speak before you listen?
I listen before I speak.
Does he go to market before he
breakfasts?

To breakfast.

The breakfast.

Does he go there before he writes?

He goes there before breakfast.

Do you take off your pantaloons before you take off your shoes?

¿ Habla él á V.?
Si, él me habla.
¿ Bebe V. sidra?
Yo bebo sidra, pero mi hermano bebevino.
Sidra, (feminine.)
¿ Recibe V. un billete todos los dias?
Si, yo recibo uno.
Comenzar\*1. (See Alentar, in the Empezar\*1. Appendix.)
Principiar 1.
¿ Comienzo á hablar español?
V. comienza á hablarle.

Empiezo ahora.

Ántes de.

Cuando empieza V.?

† ¿ Habla V. ántes de escuchar?
† (Yo) escucho ántes de hablar.
† ¿ Va al mercado (á la plaza) ántes de almorzar?

Almorzar \* 1. (See Acordar, in the Appendix.)

Desayunarse, (reflective verb.)

El desayuno. El almuerzo.

¿† Va allá ántes de escribir?

Va allá ántes del almuerzo.

¿Se quita V. los pantalones ántes de quitarse los zapatos?

To depart, to set out. Marcharse 1, (reflective verb.) Salir \* 3. Partir 3.

When do you intend to depart?

¿Cuando piensa V. salir, (or marcharse ?) Pienso salir mañana.

I intend to depart to-morrow.

Well. Bien, (adverb.) Badly. Mal, (adverb.)

Obs. When an adverb modifies a verb, it is generally placed after the verb; when it modifies an adjective or another adverb, it is generally placed before.

Does he speak well? He speaks badly.

Habla bien? Habla mal.

Do you speak Spanish well?

¿ Habla V. bien el español?

I speak Spanish well.

Yo hablo bien le español.

Too much.

Demasiado, (adverb.) The same. Lo mismo, (adverb.)

Just as much.

Justamente lo mismo, (adv. express.)

Just the same. Cabalmente lo mismo.

# EXERCISES.

87.

Do I read well?-You do read well.-Do I speak well?-You do not speak well.—Does my brother speak Spanish well?—He does speak it well.—Does he speak German well ?—He speaks it badly.—Do we speak well ?-You speak badly.-Do I drink too much ?-You do not drink enough .-- Am I able to make hats ?-- You are not able to make any; vou are not a hatter.—Am I able to write a note?—You are able to write one.—Am I doing my exercise well ?—You are doing it well. -What am I doing ?-You are doing exercises.-What is my brother doing ?-He is doing nothing.-What do I say ?-You say nothing.-Do I begin to speak?—You do begin to speak.—Do I begin to speak well?-You do not begin to speak well, but to read well.-Where am I going to ?-You are going to your friend.-Is he at home ?-Do I know, (lo?)—Am I able to speak as often as the son of our neighbor? -He is able to speak oftener than you.-Can I work as much as he? -You cannot work as much as he. -Do I read as often as you? -You do not read as often as I, but you speak oftener than I.—Do I speak as well as you?-You do not speak as well as I .- Do I go to you, or do you come to me?-You come to me, and I go to you.-When do you come to me ?- Every morning at half-past six.

Do you know the Russian whom I know ?-I do not know the one you know, but I know another .- Do you drink as much coffee as wine? -I drink less of the latter than of the former .- Does the Pole drink as much as the Russian ?-He drinks just as much.-Do the Germans drink as much as the Poles ?- The latter drink more than the former. -Dost thou receive any thing ?-I do receive something.-What dost thou receive ?- I receive some money.- Does your friend receive books? -He does receive some.-What do we receive ?-We receive some wine .- Do the Poles receive tobacco ?- They do receive some .-From whom do the Spaniards receive money?-They receive some from the English, and from the French.-Do you receive as many friends as enemies ?- I receive fewer of the latter than of the former. -From whom do your children receive books ?-They receive some from me and from their friends.-Do I receive as much cheese as bread ?-You receive more of the latter than of the former .- Do our servants receive as many brooms as coats?-They receive fewer of the latter than of the former .- Do you receive one more gun ?- I do receive one more.—How many more books does our neighbor receive? -He receives three more.

When does the foreigner intend to depart?-He intends to depart to-day .- At what o'clock ?- At half-past one .- Do you intend to depart this evening ?-I intend to depart to-morrow.-Does the Frenchman depart to-day ?-He departs now .- Where is he going to ?-He is going to his friends.—Is he going to the English?—He is going to them .- Dost thou set out to-morrow ?-I set out this evening .- When do you intend to write to your friends ?-I intend to write to them today .- Do your friends answer you ?- They do answer me .- Does your father answer your note ?-He answers it.-Do you answer my brothers' notes ?-I do answer them.-Does your brother begin to learn Italian ?-He begins to learn it.-Can you speak Spanish ?-I can speak it a little .- Do our friends begin to speak German ?- They do begin to speak it .- Are they able to write it ?- They are able to write it.-Does the merchant begin to sell ?-He does begin.-Do you speak before you listen ?-I listen before I speak.-Does your brother listen to you before he speaks ?-He speaks before he listens to me.-Do your children read before they write ?-They write before they read.

Does your servant sweep the warehouse before he goes to the market ?-He goes to the market before he sweeps the warehouse.-Dost thou drink before thou goest out ?- I go out before I drink.-Do you

intend to go out before you breakfast ?—I intend to breakfast before I go out.—Does your son take off his shoes before he takes off his coat? -He neither takes off his shoes nor his coat.-Do I take off my gloves before I take off my hat ?-You take off your hat before you take off your gloves.—Can I take off my shoes before I take off my gloves ?-You cannot take off your shoes before you take off your gloves.—At what o'clock do you breakfast ?—I breakfast at half-past eight.—At what o'clock does the American breakfast?—He breakfasts every day at nine o'clock.—At what o'clock do your children breakfast? -They breakfast at seven o'clock.-Do you go to my father before you breakfast?-I do go to him before I breakfast.

# TWENTY-NINTH LESSON.—Leccion Vigésima nona.

A FULL TABLE OF THE COMPARISON OF NOUNS, VERBS, ADJECTIVES, AND ADVERBS.

# COMPARISON OF NOUNS.

#### EQUALITY.

Tanto-como. As much-as. Tanta-como. Tantos-como. As many-as. Tantas-como. No less-than. No-ménos-que. No fewer-than.

INFERIORITY.

Less-than. Fewer-than. Not so much-as.

Ménos-que. No-tanto-como. No-tanta-como.

Not so many-as.

No-tantos-como. No-tantas-como.

SUPERIORITY.

More-than.

Mas-que.

Obs. A. More than-less than, in Spanish, when followed by a numeral adjective, change que into de. Example:-

More than one, two. Less than three, four.

Mas de uno, de dos. Ménos de tres, de cuatro.

I have as much money as you. You have as many friends as I. He has no less bread than ham. We have less money than he.

Tengo tanto dinero como V. V. tiene tantos amigos como yo. No tiene ménos pan que jamon. Tenemos ménos dinero que él.

They have not so many books as | No tienen tantos libros como VV. I have more tea than coffee. You have more than ten dollars. He has less than four cents.

More than five years. Less than twenty years.

Tengo mas té que café. V. tiene mas de diez pesos. Tiene ménos de cuatro cuartos. Mas de cinco años. Ménos de veinte años.

### COMPARISON OF VERBS.

#### EQUALITY.

As much-as. Not-less than. Tanto como. Tanto cuanto.

No-ménos que.

INFERIORITY.

Less than.

Not-as much as.

Ménos que. No-tanto como.

SUPERIORITY.

More than.

Mas que.

SUPERLATIVE.

Most. Least.

Mas. Ménos.

Much. Very much. You speak as much as I. He does not speak less than you. They drink less than we. He does not speak as much as they. I read more than you. This is the book that I most like.

He is the man that I least esteem. He studies very much.

Mucho. Muchisimo. V. habla tanto como yo. Él no habla ménos que V. Beben ménos que nosotros. No habla tanto como ellos. Yo leo mas que V. Este es el libro que mas me gusta. Él es el hombre que ménos estimo. Él estudia muchisimo.

## COMPARISON OF ADJECTIVES AND ADVERBS.

#### EQUALITY.

Not less-than.

Tan-como. No-ménos-que.

INFERIORITY.

Less-than. Not so-as.

Ménos-que. No-tan-como

SUPERIORITY.

More (or the termination er)—than. | Mas-que.

#### SUPERLATIVE ABSOLUTE.

Muy. Very. Bien. Extremely. Extremamente. Infinitely. Infinitamente. Very, with a past Muy, Sumamente. Very much, participle.

Obs. B. The Superlative Absolute is also formed by adding the following terminations to the positive, viz. isimo, isima, for adjectives; isimamente for adverbs. In forming the Superlative Absolute, adjectives ending in a, e, and o, lose these letters; and those ending in ble, co, and go, change these syllables into bil, qu, and gu. Examples:-Hermosa, hermosisima; alto, altísimo : prudente, prudentísimo : amable, amabilísimo ; rico, riquísimo ; largo, larguísimo. Examples of adverbs:-hermosísimamente, altísimamente, prudentísimamente, amabilísimamente, &c.

#### SUPERLATIVE RELATIVE.

El mas-la mas. The most, (or the termination est.) For Los mas-las mas. adjectives. El ménos-la ménos. The least. Los ménos-las ménos-The most. Lo mas. For adverbs. The least. Lo ménos.

You are as good as he. You are not less rich than I. We are less prudent than they. He is not so good as you. You are richer than we. You speak as correctly as I. You speak not less correctly than I.

He is very He is extremely | prudent. He is infinitely

You read very elegantly.

I have the handsomest. He is the least prudent. The most foolishly. The least prudently The more—the more. The less—the less.

The more—the less.

The less-the more.

que vo. extremamente > prudente. ( infinitamente El es prudentísimo. V. lee muy elegantemente-elegantisimamente. Yo tengo el mas hermoso. Es el ménos prudente. Lo mas imprudentemente. Lo ménos prudentemente. Cuanto mas-tanto mas. Cuanto ménos-tanto ménos.

Cuanto mas-tanto ménos.

Cuanto ménos-tanto mas.

V. es tan bueno como él.

V. no es ménos rico que yo. Somos ménos prudentes que ellos.

El no es tan bueno como V.

V. es mas rico que nosotros.

V. habla tan correctamente como vo.

V. no habla ménos correctamente

The less he drinks, the less thirsty he is.

The more he plays, the less he

The less he plays, the more he studies.

> So much the more-than. So much the less-than.

The more he studies, the more he | Cuanto mas estudia, tanto mas aprende.

Cuanto ménos bebe, tanto ménos sed tiene.

Cuanto mas juega, tanto ménos aprende.

Cuanto ménos juega, tanto mas estudia.

Tanto mas-que. Tanto ménos-que.

#### IRREGULAR COMPARATIVES AND SUPERLATIVES.

High-higher-highest. Low-lower-lowest. Good-better-very good-best. Great-greater-greatest. Bad-worse-worst. Little-less-least. Small-smaller-smallest. Strong-very strong. New-very new. Wise-very wise. Sacred-very sacred. Faithful-very faithful. Honest-very honest. Healthy-very healthy.

Alto-superior-supremo. Bajo-inferior-infimo. Bueno-mejor-bonísimo-optimo. Grande-mayor-máximo. Malo-peor-pésimo. Pequeño-menor-mínimo. Fuerte-fortísimo. Nuevo-novísimo. Sabio-sapientísimo. Sagrado-sacratísimo. Fiel-fidelísimo. Integro-integérrimo.

#### ADVERBS.

Well-better-the best. Bad-worse-the worst. Little-less-the least. Much-more-the most.

Bien-mejor-lo mejor. Mal-peor-lo peor. Poco-ménos-lo ménos. Mucho-mas-lo mas.

Salubre-salubérrimo.

This book is small, that is smaller, and that is the smallest of all-

This hat is large, but that is larger.

Is your hat as large as mine?

Is it larger than yours? It is not so large as yours. Este libro es pequeño, ese es mas pequeño, y aquel es el mas pequeño de todos.

Todo. Todos, (adj.)

Este sombrero es grande, pero aquel es mas grande.

Es su sombrero de V. tan grande como el mio?

Es mas grande que el de V? No es tan grande como el de V.

Are our neighbor's children as good as ours?  They are better than ours.  They are not so good as ours.	¿Son los niños de nuestro vecino tan buenos como los nuestros? Son mejores que los nuestros. No son tan buenos como los nuestros.		
A very fine book.	Un libro muy hermoso, or hermosísi-		
TT O	THE PARTY WAS ARRESTED AND THE PARTY OF THE		

Very fine books.

Libros muy hermosos, or hermosísimos.

A very pretty knife. Un cuchillo muy bonito.

Very well. Muy bien.

That man is extremely learned. Aquel hombre es extremamente sabio, or sapientísimo.

This bird is very handsome. Este pájaro es muy hermoso, or hermosísimo.

Whose? (of whom?)

| i De quien? (Cuyo, cuya—cuyos, cuyas.)

| i De quien es este sombrero? |
| i Cuyo sombrero es este? |
| i Cuyo es este sombrero?

Obs. C. Cuyo agrees in gender and number with the noun that comes after it.

To be, (meaning belonging to.)
It is.

It is my brother's hat.
It is the hat of my brother.
It is my brother's.

Ser de.

Es—de. (See Ser, in the Appendix.)

Es el sombrero de mi hermano.

Who has the finest hat?

Whose hat is the finest?

That of my father is the finest.

Whose gun is the handerver.

Whose gun is the handerver.

Whose gun is the handsomer, yours | ¿ Que fusil es el mas hermoso, el de V. ó el mio?

Do you read as often as I? | ¿ Lee V. tan á menudo como yo?

He reads and writes as often as you. El lee y escribe V.

Do our children write as much as Escriben nues

be our children write as much as we?

They write more than you.

I read as often as you.

Does he read as often as I?

We read more than the children of our friends.

Leo tan á menudo como V.

¿ Lee él tan á menudo como yo?
Él lee y escribe tan á menudo como V.

¿ Escriben nuestros niños tanto como nosotros?
Escriben mas que VV.
Leemos mas que los niños de nues-

tros amigos.

To whom do you write?
I write to our friends.
We read good books.

¿ A quien escribe V.?

Escribo á nuestros amigos.

Leemos buenos libros.

# EXERCISES.

91.

Whose book is this?—It is mine.—Whose hat is that?—It is my father's.—Are you taller (mas alto) than I?—I am taller than you.—Is your brother as tall as you?—He is as tall as I.—Is thy hat as bad as that of my father?—It is better, but not so black as his.—Are the clothes (vestidos) of the Italians as fine as those of the Irish?—They are finer, but not so good.—Who have the finest gloves?—The French have them.—Who has the finest horses?—Mine are fine, yours are finer than mine; but those of our friends are the finest of all.—Is your horse good?—It is good, but yours is better, and that of the Englishman is the best of all the horses which we know.—Have you pretty shoes?—I have very pretty ones, (los,) but my brother has prettier ones (los) than I.—From whom (de quien) does he receive them?—He receives them from (de) his best friend.

2.

Is your wine as good as mine?—It is better.—Does your merchant sell good knives?—He sells the best knives that I know, (conocer.)—Do we read more books than the French?—We read more of them than they; but the English read more of them than we, and the Germans read the most.—Hast thou a finer garden than that of our physician?—I have one finer than his.—Has the American a finer stick than thine?—He has a finer one.—Have we as fine children as our neighbors?—We have finer ones.—Is your coat as pretty as mine?—It is not so pretty, but better than yours.—Do you depart to-day?—I do not depart to-day.—When does your father set out?—He sets out this evening at a quarter to nine.—Which of these two children is the better, (sabio?)—The one who studies is better than the one who plays.—Does your servant sweep as well as mine?—He sweeps better than yours.—Does the Englishman read as many bad books as good ones?—He reads more of the good than of the bad ones.

93

Do the merchants sell more sugar than coffee?—They sell more of the latter than of the former.—Does your shoemaker make as many shoes as mine?—He makes more of them than yours.—Can you swim as well (tan bien) as my son?—I can swim better than he, but he can speak Spanish better than I.—Does he read as well as you?—He reads better than I.—Does the son of your neighbor go to market?—

No, he remains at home; he has sore feet .- Do you learn as well as our gardener's son ?-I learn better than he, but he works better than I.—Whose gun is the finest?—Yours is very fine, but that of the captain is still finer, and ours is the finest of all.-Has any one finer children than you ?-No one (them)1 has finer ones.-Does your son read as often as I?—He reads oftener than you.—Does my brother speak French as often as you ?—He speaks and reads it as often as I. -Do I write as much as you ?-You write more than I.-Do our neighbor's children read German as often as we ?--We do not read it as often as they .- Do we write it as often as they ?- They write oftener than we .- To whom do they write ?- They write to their friends.—Do you read English books ?—We read French books instead of reading English books.

# THIRTIETH LESSON.—Leccion Trigésima.

To believe

To put.

To put on.

Do you put on? I put on. I put on my hat. He puts on his gloves. Do you put on your shoes? We do put them on. What do your brothers put on? They put on their clothes. Where do you conduct me to?

I conduct you to my father.

Do you go out? I do go out. Do we go out? When does your father go out?

Early. As early as you. He goes out as early as you. Late.

Too.

Creer 2. (See verbs in eer, in the Appendix.)

Poner \* 2. (See this verb in the Appendix.)

Meterse. (Reflective verb.)

† ¿ Se pone V.?

† Me pongo.

† Me pongo el sombrero † Se pone los guantes.

† ¡ Se pone V. los zapatos?

† Nos los ponemos.

† ¿ Que se ponen sus hermanos de V.?

† Se ponen los vestidos. ¿ A donde me conduce V.?

Yo conduzco á V. á casa de mipadre. Yo le conduzco á casa de mi padre.

i Sale V.? Yo salgo. ¿ Salimos ?

¿ Cuando sale su padre de V.?

Temprano. Tan temprano como V. Él sale tan temprano como V. Tarde.

1 Them, to be translated los tiene.

Demasiado.

Too late. Too soon, too early. Too large, too great. (in size.) Too little, too small.

Demasiado tarde. Demasiado temprano. Demasiado largo, or grande. Demasiado pequeño, or demasiado chico.

Too much.

Demasiado, demasiadamente.

Do you speak too much?

I do not speak enough. Later than you. I go out later than you. ; Habla V. demasiado-demasiadamente? Yo no hable bastante. Mas tarde que V. Salgo mas tarde que V

Sooner, earlier.

Does your father go there earlier ; Va su padre de V. allá mas temthan I? He goes there too early.

Already. Do you speak already?

Not yet.

I do not speak yet. Not vet. Sir. Do you finish your note? I do not finish it vet.

Do you breakfast already?

Mas temprano. prano que yo? Él va allá demasiado temprano.

Ya, todavía, aun. Habla V. aun?

No (v) todavía. Todavía no. Aun no.

No hablo todavía. Todavía no, señor. ¿ Acaba V. su billete? No le acabo todavía. Aun no le acabo. ¿ Almuerza V. ya?

¿ Está V. ya almorzando?

Who receives the most money? The English receive the most. We read more than they, but the French read the most.

> The letter. That letter. The letters.

¿ Quien recibe mas dinero? Los Ingleses son los que reciben mas. Leemos mas que ellos, pero los Franceses son los que leen mas. La carta, (feminine.) Aquella (or esa) carta. Las cartas.

To eat too much is dangerous.

Comer demasiado es peligroso. El comer demasiado es peligroso.

Obs. There is no preposition before an infinitive when it is used as the subject of a verb; it is then taken substantively, and in Spanish is frequently preceded by the article el, (the,) as-

SEl hablar demasiado es muy necio. To speak too much is foolish. Es muy necio hablar demasiado. To do good to those that have offend-Hacer (or el hacer) bien á los que nos ed us, is a commendable action. han ofendido es una accion laudable

### EXERCISES.

94.

Do you put on another coat in order to go to the play?—I do put on another.—Do you put on your gloves before you put on your shoes ?— I put on my shoes before I put on my gloves.—Does your brother put on his hat instead of putting on his coat ?—He puts on his coat before he puts on his hat.—Do our children put on their shoes in order to go to our friends ?—They put them on in order to go to them.—What do our sons put on ?-They put on their clothes and their gloves.-Do you already speak Spanish ?-I do not speak it yet, but I begin to learn.—Does your father go out already?—He does not yet go out.— At what o'clock does he go out ?—He goes out at ten o'clock.—Does he breakfast before he goes out ?—He breakfasts and writes his notes (la carta) before he goes out.—Does he go out earlier than you ?—I go out earlier than he.—Do you go to the play as often as I ?—I go there as often as you.-Do you begin to know (conocer) this man ?-I do begin to know him.—Do you breakfast early?—We do not breakfast late.—Does the Englishman go to the concert earlier than you ?—He goes there later than I.—At what o'clock does he go there ?—He goes there at half-past eleven.

Do you not go too early to the concert ?—I go there too late.—Do I write too much?-You do not write too much, but you speak too much. -Do I speak more than you?-You do speak more than I and my brother.—Is my hat too large ?—It is neither too large nor too small.— Do you speak Spanish oftener than English ?—I speak English oftener than Spanish .- Do your friends buy too much corn ?- They buy but little.—Have you bread enough ?—I have only a little, but enough.— Is it late ?—It is not late.—What o'clock is it ?—It is one o'clock.— Is it too late to (para) go to your father ?—It is not too late to go to him. -Do you conduct me to him, (allá?)-I do conduct you to him, (allá.)—Where is he?—He is in his counting-house.—Does the Spaniard buy a horse ?—He cannot buy one.—Is he poor ?—He is not poor; he is richer than you.—Is your brother as learned as you?— He is more learned than I, but you are more learned than he and I.

Do you know that man ?—I do know him.—Is he learned ?—He is (es) the most learned of all men that I know.—Is your horse worse (preceding Lesson) than mine ?-It is not so bad as yours.-Is mine worse than the Spaniard's ?-It is worse; it is the worst horse that I know .- Do you give those men less bread than cheese ?- I give them less of the latter than of the former .- Do you receive as much money as your neighbors.-I receive much more than they.-Who receives the most money ?- The English receive the most.- Can your son already write a letter ?-He cannot write one yet, but he begins to read a little.-Do you read as much as the Russians ?-We read more than they, but the French read the most.-Do the Americans write more than we ?- They write less than we, but the Italians write the least, (preceding Lesson.)—Are they as rich as the Americans?—They are less rich than they .-- Are your birds as fine as those of the Irish ?--They are less fine than theirs, but those of the Spaniards are the least fine.-Do you sell your bird ?-I do not sell it; I like it too much to sell it, (para que le venda.)

# THIRTY-FIRST LESSON.—Leccion Trigésima primera.

#### THE PAST PARTICIPLE.

The past participle is formed from the infinitive mood, by changing the terminations ar, er, ir, into ado, ido, ido.—(See Lesson XXIV.)

	FIRST CON	JUGATION.	
To love.	loved.	Amar,	amado.
To speak,	spoken.	Hablar,	hablado.
To buy,	bought.	Comprar,	comprado.
	SECOND CO	ONJUGATION.	
To sell,	sold.	Vender,	vendido.
To eat, to dine,	eaten, dined.	Comer,	comido.
To drink,	drunk.	Beber,	bebido.
	THIRD CO	NJUGATION.	Carried Co.
To receive,	received.	Recibir,	recibido.
To divide,	divided.	Dividir,	dividido.
To part,	parted.	Partir,	partido.
		Ser.	sido.
To be, been.	Estar,	estado.	
To have,	had, (auxiliary.)	Haber,	habido.
I have, thou hast,	he has.	Yo he, tú ha	s, él ha.
We have, you have, they have.			os, vosotros habeis,

Obs. When to have is used as an active verb, it is translated by TENER; but when it is an auxiliary verb, that is to say, a verb used to form the compound tenses of other verbs, it must be translated by Haber.

When the past participle follows immediately after the verb haber, it is invariable; that is to say, it neither takes the gender nor the number of the subject.

> To have been to, (gone to.) To have gone to. To have been at. To have gone at.

To have been in. Have you been to market?

Did you go to market?

I have been. I went. I have not been. I did not go. I have esteemed them.

He has esteemed her. They have been esteemed. The sisters have been admired.

> Ever. Neper.

Have you been at the ball?

Have you ever been at the ball? I have never been. Thou hast never been there. He has never been there. You have never been there.

Already, yet.

I have already been.

Not yet.

I have not yet been there.

Hast thou ever been there?

He has not yet been there.

Haber ido á.

Haber ido á. Haber estado en.

Haber ido á. Haber estado en.

Ha ido V. al mercado? Fué V. á la plaza!

Yo he ido. Yo fui.

Yo no he ido. Yo no fuí.

Yo los he estimado.

El la ha estimado. Ellos han sido estimados.

Las hermanas han sido admiradas.

Jamas. Alguna vez. En algun tiempo.

No-jamas. Nunca. Nunca jamas.

Ha estado V. en el baile? Ha ido V. al baile?

( ¿ Ha estado V. alguna vez en el baile? Ha ido V. alguna vez al baile?

Nunca he estado. Jamas he ido. Nunca (jamas) has ido allá.

Nunca (jamas) ha ido allá. V. no ha ido jamas allá.

Ya.

Have you already been at the § ¿ Ha estado V. ya en el teatro? ¿Haido V.ya al teatro, (á la comédia?)

Ya he ido. Ya he estado.

Todavia no. No-todavia. Aun no. Yo no he ido (estado) allá todavia. Todavia no he ido (estado) allá. ¿ Has ido (estado) tú jamas (alguna

vez) allá? Él no ha ido (estado) allá todavia. You have not been there yet. We have not vet been there.

I have already been.

V. no ha ido (estado) allá todavia. Todavia no hemos ido (estado) allá.

Have you already been at my fa- | Ha ido (estado) V. ya á casa de mi ther's? I have not been yet.

padre? Todavia no he ido, (estado.) Ya he ido. Ya he estado.

ing? I have been in the garden. Where has thy brother been?

He has been in the warehouse. Has he been there as early as I?

He has been there earlier than you.

Where have you been this morn- (; Adonde ha estado (ido) V. está mañana?

Yo he estado en el jardin. Adonde ha estado tú hermano? Él ha estado en el almacen.

¿ Ha ido (estado) él allá tan temprano como yo?

Él ha ido (estado) allá mas temprano que V.

Anywhere. Nowhere. To remain, to stay.

Do you go anywhere? I go nowhere now; I stay at home.

Do you remain in the garden? Yes, I remain here.

Alguna parte. Cualquiera parte. Ninguna parte. Quedarse. Estarse. ¿ Va V. á alguna parte? Yo no voy á ninguna parte ahora;

me quedo en casa. Se queda V. en el jardin? Si, me quedo aquí.

# EXERCISES.

97.

Where have you been ?- I have been to the market .- Have you been to the ball ?—I have been.—Have I been to the play ?—You have been there.-Hast thou been there ?-I have not been there.-Has your son ever been at the theatre ?—He has never been.—Hast thou already been in my warehouse ?- I have never been.-Do you intend to (Obs. B, Lesson XXI.) go there ?—I do intend to go there.—When will you go there ?-I will go there to-morrow.-At what o'clock ?-At twelve o'clock.—Has your brother already been in my large garden ?—He has not yet been there. - Does he intend to see it? - He does intend to see it.-When will he go there ?-He will go there to-day.-Does he intend to go to the ball this evening ?-He does intend to go.-Have you already been at the ball ?-I have not yet been.-When do you intend to go there ?-I intend to go to-morrow.-Have you already been in the Frenchman's garden ?- I have not yet been in it.-Have you been in my warehouses ?-I have been there.-When did you go